



XXVII  
**RAPAL  
2016**

REUNIÓN DE ADMINISTRADORES DE PROGRAMAS  
ANTÁRTICOS LATINOAMERICANOS  
12 AL 14 DE JULIO, GUAYAQUIL - ECUADOR



Tipo de Documento: DI

Presentado por: (Argentina y Chile)

Tipo de Sesión: CAL

Punto de la Agenda: 13

## **Antecedentes sobre el Programa de Inspecciones Conjuntas realizadas por Argentina y Chile, en virtud del Artículo VII del Tratado Antártico y el Artículo 14 del Protocolo de Protección Ambiental**

## **Resumen**

Entre el 16 y el 18 de Febrero de 2016, observadores de Argentina y Chile, realizaron actividades de inspección a instalaciones antárticas ubicadas en la región de las islas Shetland del Sur, según lo dispuesto por el artículo VII del Tratado Antártico y el Artículo 14 del Protocolo de Protección Ambiental. De esta manera fueron inspeccionadas las bases Bellingshausen (Rusia); Arctowski (Polonia); Gran Muralla (China); Rey Sejong (Corea) y Juan Carlos I (España). Además, a modo de seguimiento de la inspección realizada en la temporada 2014/2015 por Reino Unido y República Checa, también se inspeccionó el refugio no gubernamental Eco- Nelson.

El informe final del programa de Inspecciones se presentó en la XXXIX Reunión Consultiva del Tratado Antártico 2016, realizada en Chile entre el 23 de junio y 01 de julio 2016, siendo bien recibido por los Estados Partes y los propios programas antárticos nacionales inspeccionados.

## **Desarrollo**

### **I.-Transporte**

El punto de reunión de los inspectores fue la ciudad de Punta Arenas, efectuándose una reunión de coordinación 24 horas antes del traslado del personal a Isla Rey Jorge el 25 de Mayo. Dicha reunión tuvo principalmente el objetivo de presentar a las personas que componían el equipo chileno y argentino, identificando las especialidades de cada integrante con el fin de conformar parejas de inspectores según capacidades. Además se intercambió documentación para efectuar las inspecciones.

La duración del vuelo desde Punta Arenas a Isla Rey Jorge del 25 de Mayo fue de 3 horas.

Para los transportes internos en la Antártica se contó con el apoyo con el Programa Antártico de Chile teniendo la posibilidad de utilizar dos botes modelo Zodiac de la Armada y un Helicóptero Bell-412 de la Fuerza Aérea de Chile.

<b>Base</b>	<b>País</b>	<b>Medio de transporte</b>
Great Wall	China	Bote Zodiac
Arctowski	Polonia	Helicóptero
Juan Carlos I	España	Helicóptero
Bellingshausen	Rusia	Vía terrestre
Rey Sejong	Corea	Bote Zodiac
Refugio Eco Nelson	R. Checa	Bote Zodiac

Los recorridos en los transportes dispuestos fueron seguros. Sin embargo, siempre dependientes de las condiciones meteorológicas existentes, lo que requiere de una adecuada y exigente planificación, con el fin de establecer con exactitud las horas disponibles para la realización de la actividad.

## **II.-Alojamiento**

El alojamiento fue provisto por la Estación Científica Chilena Profesor Julio Escudero, donde se otorgaron facilidades tanto para pernoctar como de alimentación.

Las instalaciones proporcionadas por la Estación chilena, permitieron que el grupo de inspectores pudiera reunirse sin dificultades al término de cada jornada de inspección con el fin de aunar criterios con respecto al trabajo realizado y preparar la inspección del día siguiente.

## **III.- Tiempo disponibles para las inspecciones**

Cada inspección tuvo una duración de tiempo variable, priorizando los temas que para la estación eran trascendentes.

<b>Base</b>	<b>Horarios</b>	<b>Tiempo disponible</b>
Great Wall	10:30 – 13:30	3 horas
Arctowski	10:30 – 13:30	3 horas
Juan Carlos I	10:30 – 12:30	2 horas
Bellingshausen	15:30 – 18:30	3 horas
Rey Sejong	15:30 – 18:00	2,5 horas
Refugio Eco Nelson	10:30 – 11:30	1 hora
<b>Promedio</b>		<b>2,4 horas</b>

El promedio de 2,4 horas por inspección, estuvo conforme a los requerimientos que contiene la “Lista de Verificación A, Estaciones Antárticas e instalaciones Subsidiarias” (Resolución 3, RCTA 2010) para las Inspecciones de Bases Antárticas del Sistema del Tratado Antártico.

Lo anterior requirió un adecuado conocimiento de las consideraciones que se debían tener sobre cada estación. No obstante, cabe mencionar que los inspectores tuvieron la oportunidad de reunirse, antes de comenzar la inspección, con el Jefe de cada una de las bases, lo que fue positivo y ayudó a priorizar algunos temas.

La inspección consideró dos etapas:

**1era. Etapa:** Presentación, entrevista e intercambio de información con el Encargado de la Base, Estación o Refugio.

**2da. Etapa:** Visita en terreno e inspección de instalaciones, verificando la documentación obtenida en la 1era. Etapa.

#### **IV.- Especialidades consideradas**

Se tuvo un especial cuidado durante el periodo de planificación en lo que se refiere a la división de responsabilidades, con el fin de contar con inspectores de gran experiencia en los temas y áreas requeridas.

El equipo definió cuatro áreas de responsabilidad:

- 1.- Aspectos Jurídicos, del Tratado Antártico y Protocolo de Protección al Medio ambiente.**
- 2.- Aspectos de Personal y Físicos de la Base y Científicos.**
- 3.- Aspectos Turísticos, No Gubernamentales, Logísticos y Operacionales.**
- 4.- Aspectos Medioambientales, Médicos y de respuesta ante emergencias.**

Debido a que la comisión se componía de cuatro integrantes argentinos y cuatro chilenos, esta división del equipo permitió que en aquellos casos en que se debieron dividir los equipos en dos equipos de cuatro, cada uno contara con un integrante de cada especialidad independientemente de la nacionalidad, cumpliendo con la información que requería el formulario de la “Lista de Verificación A”.

#### **V.-Conclusiones**

La presentación de este documento informativo ha tenido como objeto entregar e intercambiar información sobre la planificación y ejecución de inspecciones a bases antárticas internacionales. El ejercicio conjunto de las inspecciones ha sido sumamente positivo para ambos países y sus equipos de trabajo, habiendo generado una muy valiosa experiencia que se podrá capitalizar para continuar con los ejercicios en el futuro. Ha sido también una importante iniciativa latinoamericana que debería utilizarse con mayor frecuencia por parte de los países de la región con miras a mostrar un mayor protagonismo en la utilización de uno de los instrumentos centrales del Sistema del Tratado Antártico.